

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

"وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتَرَدُونَ إِلَى عَالَمٍ  
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُبَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ "

**صدق الله العظيم**

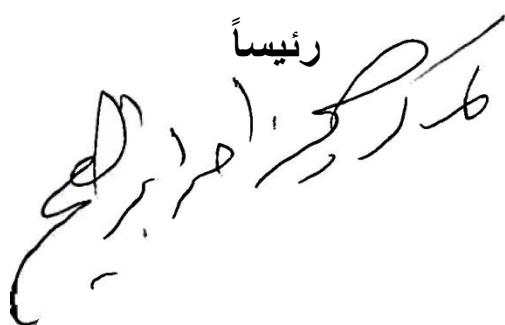
**(سورة التوبة – آية ١٠٥)**

## الإِهْمَاءُ

الى والدي ووالدتي أدام الله عليهما الصحة والعافية  
الى أستاذتي الأجلاء  
الى زوجتي الحبيبة  
الى اولادى الأعزاء  
الى اخوتي جميعاً  
اليهم جميعاً أهدي هذا البحث وأسائل الله العلي القدير أن يشرح  
صدورنا دائمأ لما فيه خير

## لجنة المناقشة والحكم

رئيساً



الأستاذ الدكتور / كمال حسين ابراهيم

أستاذ التكاليف بكلية التجارة

جامعة عين شمس

مشرفاً وعضوًا

الأستاذ الدكتور / عمرو حسين عبد البر



أستاذ المحاسبة والمراجعة المساعد بكلية التجارة

جامعة عين شمس

الأستاذ الدكتور / عبد العاطي عبد المنصف عبد السلام عضواً



أستاذ المحاسبة والمراجعة المساعد بكلية التجارة

جامعة القاهرة

## شكراً وتقدير

بعد التوجه بالشكر لله العلي القدير الذي أعايني على انجاز هذه الدراسة ، أود أن أتوجه بالشكر والتقدير لكل من تفضل بمساعدتي في إتمامها وخاص بالشكر الأستاذ الجليل والمربى الفاضل الأستاذ الدكتور : عمرو حسين عبد البر أستاذ المحاسبة والمراجعة المساعد بكلية التجارة - جامعة عين شمس وذلك لقبوله الإشراف على الرسالة وما بذله من جهد ووقت لتوجيهي الباحث وتقديم العون له ، وما خصني به من وقته الثمين وسعة صدره ونصحه المستمر وعلى حسن رعايته واستقباله حيث كان لتوجيهاته أثراً كبيراً وداععاً قوياً للباحث على الجد والاجتهاد فلسيادته يتقدم الباحث بأسمى آيات الشكر والعرفان بالجميل وجزاه الله خيراً عنى وعن جميع الباحثين خير جراء ومتعمه الله بالصحة والعافية .

كما يتقدم الباحث بالشكر الجليل والتقدير الصادق إلى الدكتور : جمال رشدى عبد العزيز مدرس المحاسبة والمراجعة بكلية التجارة - جامعة عين شمس والمشرف المشارك وذلك لقبوله الإشراف على الرسالة وما بذله من جهد ووقت لتوجيهي الباحث فى كل مرحلة من مراحل إعداد الدراسة ، وما خصني به من وقته الثمين وسعة صدره ونصحه المستمر وعلى حسن رعايته واستقباله حيث كان لتوجيهاته أثراً كبيراً وداععاً قوياً للباحث على الجد والاجتهاد فلسيادته يتقدم الباحث بأسمى آيات الشكر والعرفان بالجميل وجزاه الله خيراً عنى وعن جميع الباحثين خير جراء ومتعمه الله بالصحة والعافية .

كما يطيب للباحث أن يتوجه بوافر الشكر وعظيم الامتنان إلى الأستاذ الفاضل الأستاذ الدكتور / كمال حسين ابراهيم استاذ التكاليف بكلية التجارة جامعة عين شمس لتقضله بقبول المشاركة في لجنة المناقشة والحكم على الرسالة ، فلسيادته جزيل الشكر والتقدير وجزاه الله خيراً عنى وعن كل الباحثين ومتعه الله بالصحة والعافية .

كما أتوجه بالشكر والتقدير إلى الأستاذ الفاضل الأستاذ الدكتور: عبد العاطى عبد المنصف عبد السلام أستاذ المحاسبة والمراجعة المساعد بكلية التجارة - جامعة القاهرة لتقضله بقبول المشاركة في لجنة المناقشة والحكم على الرسالة ، فلسيادته جزيل الشكر والتقدير وجزاه الله خيراً عنى وعن كل الباحثين ومتعه الله بالصحة والعافية .

كما يتوجه الباحث بالشكر والتقدير لكل من عاونه في مرحلة جمع وإعداد البيانات ولا ينسى الباحث التوجه بالشكر والتقدير لأسرته الكريمة

اللهم إني أشهدك أني قد بذلت ما يسرت لي من جهد ، فإن كنت قد وفقت فمن عندك ، وإن كنت قد أخطأت أو قصرت فمن عندي .

وآخر دعوانا " أن الحمد لله رب العالمين "

## ملخص الدراسة

تتلخص مشكله الدراسه في عدم قدره الرقابة المالية بالمحاكم الاقتصادية المصرية على مسaireه التغيرات البيئية الحديثة واهمال جوانب تقويم الاداء والبرامج بتلك المحاكم، لذا كان من الضروري البحث عن مقاييس اخرى غير ماليه بالإضافة الى المقاييس المالية التقليدية ، وذلك لتقويم وتطوير الاداء بالمحاكم الاقتصادية المصرية ومن هذه المقاييس (مقاييس المتقاضين ، مقاييس اجراءات المحاكم ، مقاييس الموظفين والتعلم والنمو واستخدام التكنولوجيا ، مقاييس خاصه بثقة الجمهور ) ، وهو ما سعى الباحث الى تحقيقه من خلال هدف الدراسه.

تهدف الدراسه الى محاوله تطوير بطاقة الاداء المتوازن لأغراض تقويم وتطوير الاداء في المحاكم الاقتصادية المصرية ، وذلك من خلال محاوله تطوير بطاقة الاداء المتوازن بمراحلها الثلاثه (الخطيط الاستراتيجي ، والتنفيذ ، والдинاميكية او التغذية العكسية) وذلك من اجل التغلب على عيوب وثغرات نظام تقويم الاداء الحالى في المحاكم الاقتصادية المصرية.

من اجل تحقيق هدف الدراسه اعتمد الباحث على المنهج العلمى فى اجراء دراسه نظرية وتطبيقيه من خلال جمع البيانات الفعلية من ثلات محاكم اقتصاديه مختلفه بمصر ، وذلك من اجل اختبار فروض الدراسه وتحليل البيانات وتفسير النتائج .

شملت فروض الدراسه ما يلى:

### الفرض الرئيسي الاول:

H1: " توجد علاقه ذات دلالة احصائيه بين تطوير بطاقة الاداء المتوازن بالمحاكم الاقتصادية المصرية ، و تقويم وتطوير اداء تلك المحاكم" وتم قبول الفرض.

### الفرض الرئيسي الثاني:

H1: " توجد فروق ذات دلالة احصائيه بين تطبيق بطاقة الاداء المتوازن بالمحاكم الاقتصادية المصرية وفقا لمقر المحكمة " وتم قبول الفرض بشكل جزئي.

وقد تم التوصل الى النتائج التالية:

- 1- إن تطوير بطاقة الاداء المتوازن بما يتناسب مع طبيعة عمل المحاكم الاقتصادية المصرية ، يؤدي الى تقويم وتطوير اداء تلك المحاكم .
- 2- إن اختلاف مقومات المحاكم الاقتصادية المصرية ادى لوجود فروق لعدد من المؤشرات الفرعية لبطاقة الاداء المتوازن بتلك المحاكم ،وبذلك تكون تلك المؤشرات قادره على قياس مدى تطور اداء تلك المحاكم .

بناء على النتائج السابقة فقد اوصت الدراسة بتصنيفات خاصة بالمحاكم الاقتصادية المصريه ، وكان اهمها ما يلى :

- 1- يوصى الباحث عند تطوير اداء المحاكم الاقتصادية المصرية استخدام بطاقة الاداء المتوازن والأخذ فى الاعتبار عند تصميمها المؤشرات الفرعية الموضحة بالاطار النظري.
- 2- يوصى الباحث بالأخذ فى الاعتبار مفهوم التغذية العكسيه وذلك بالاعتماد على المعلومات الناتجه من المؤشرات السابقه ،حيث يؤدي ذلك الى تفعيل منظومة ديناميكية بطاقة الاداء المتوازن ومن ثم قياس تأثير اتخاذ القرارات المصححة للأداء بتلك المحاكم.

# الفهرس

الصفحة	الموضوع
<b>الفصل الأول</b>	
<b>الإطار العام للدراسة</b>	
٢	مقدمة
٣	أولاً: مشكلة الدراسة
٥	ثانياً : اهداف الدراسة
٥	ثالثاً : اهمية الدراسة
٦	رابعاً : الدراسات السابقة
٢٢	خامساً : المتغيرات والفرض
٢٥	سادساً : حدود الدراسة
٢٥	سابعاً : منهج الدراسة
٢٦	ثامناً : خطة الدراسة
<b>الفصل الثاني</b>	
<b>بطاقة الاداء المترافق و مجالات التطبيق</b>	
٢٩	مقدمة
٣٠	المبحث الأول : بطاقة الاداء المترافق والتخطيط الاستراتيجي
٣٠	مقدمة
٣٠	أولاً: تطور بطاقة الاداء المترافق
٣٢	ثانياً: تطبيق بطاقة الاداء المترافق
٣٥	ثالثاً: الخرائط الاستراتيجية
٤٠	رابعاً : استخدام عملية التحليل الهرمي للتخطيط الاستراتيجي في بطاقة الاداء المترافق
٤٣	خامساً : دور بطاقة الاداء المترافق في تفعيل دور التخطيط الاستراتيجي
٤٤	سادساً: استخدام بطاقة الاداء المترافق للتخطيط الاستراتيجي لتحسين الاداء الحكومي
٤٧	سابعاً: الخلاصة
٥١	المبحث الثاني: بطاقة الاداء المترافق و تقويم الاداء
٥١	مقدمة
٥١	أولاً: مفهوم تقويم الاداء
٥٢	ثانياً: ابعاد بطاقة الاداء المترافق من منظور تقويم الاداء
٥٥	ثالثاً: دور بطاقة الاداء المترافق في تنفيذ عمليات تقويم الاداء
٥٦	رابعاً: اهمية اسلوب الشبكة التحليلية Analytic Network Process (ANP) في تقويم الاداء من خلال بطاقة الاداء المترافق
٥٩	خامساً: استخدام بطاقة الاداء المترافق لتقويم الاداء في المنظمات الحكومية
٦١	سادساً: الفرق بين بطاقة الاداء المترافق في المنظمات الحكومية ومنظمات قطاع الاعمال
٦٣	سابعاً: الخلاصة

## تابع الفهرس

### الفصل الثالث

#### تقويم أداء المحاكم الاقتصادية المصرية

٦٧		مقدمة
٦٨	المبحث الاول : الوضع الحالى لتقويم أداء المحاكم الاقتصادية	مقدمة
٦٨		مقدمة
٦٨	اولا: المحاكم الاقتصادية - المفهوم - الاختصاصات - الاهداف	
٦٩	ثانيا: اساليب قياس وتقويم الأداء بالمحاكم الاقتصادية	
٧٨	ثالثا: الاجهزة المنوط بها تقويم الأداء بالمحاكم الاقتصادية	
٨٠	رابعا: تقويم الوضع الحالى للاداء بالمحاكم الاقتصادية	
٨١	خامسا: الخلاصه	
٨٣	المبحث الثاني: تطوير واستخدام بطاقة الاداء المتوازن لتقويم اداء المحاكم الاقتصادية	
٨٣		مقدمة
٨٥	اولا: المرحلة الاولى: مرحلة بناء بطاقة الاداء المتوازن (الخطيط الاستراتيجي)	
٩٤	ثانيا: المرحلة الثانية: مرحلة تنفيذ بطاقة الاداء المتوازن (قياس وتقويم الاداء)	
٩٥	ثالثا: المرحلة الثالثة : مرحلة ديناميكية بطاقة الاداء المتوازن	
٩٧	رابعا: الخلاصه	
<b>الفصل الرابع</b>		
<b>الدراسة التطبيقية</b>		
١٠١	المبحث الاول : مجتمع وعيته الدراسة	
١٠١	اولا: مجتمع الدراسة	
١٠١	ثانيا: عينة الدراسة واسباب اختيارها	
١٠٢	ثالثا: خطوات اختبار النموذج المقترن لتطوير واستخدام بطاقة الاداء المتوازن بالمحاكم الاقتصادية المصرية	
١٠٥	رابعا: البيانات المطلوبة واساليب تجميعها	
١٠٦	خامسا: تحليل البيانات	
١٣٣	المبحث الثاني : اختبار فروض الدراسة	
١٣٣	مقدمه	
١٣٣	اولا: اختبار الفرض الرئيسي الاول	
١٤٠	ثانيا: اختبار الفرض الرئيسي الثاني	
١٤٩	المبحث الثالث : النتائج والتوصيات	
١٤٩	اولا: النتائج	
١٥٠	ثانيا: التوصيات	
١٥٢	قائمة المراجع	
١٦٢	الملاحق	
١٦٣	قائمة الاستبيان	

## قائمة الجداول

رقم الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
٧	دراسات ذات علاقة مباشرة بموضوع البحث ( مجال المحاكم )	١-١
١٥	دراسات ذات علاقة غير مباشرة بموضوع البحث (مجال غير المحاكم)	٢-١
٣٠	مقارنة بين اجيال بطاقه الأداء المتوازن	١-١-٢
٦١	او же الاختلاف بين منظمات قطاع الاعمال والمنظمات الحكومية	١-٢-٢
٦٢	مقارنة بين بطاقه الأداء المتوازن في منظمات قطاع الاعمال والمنظمات الحكومية	٢-٢-٢
٨٩	نموذج مقترن لبطاقه الأداء المتوازن للمحاكم الاقتصادية المصرية	١-٢-٣
١٠٢	احصائية لنسب اجمالي الدعاوى المقدمه لكل محكمة الى اجمالي الدعاوى المقدمه بالمحاكم	١-١-٤
١٠٧	عدد الافراد ذات العلاقة بالقضايا حسب اقسام ( المدنى ،الجناح ، الاستئناف ، الجنائيات ) خلال الثلاث سنوات	٢-١-٤
١٠٨	نسبة الافراد ذات العلاقة بالقضايا حسب اقسام ( المدنى ،الجناح ، الاستئناف ، الجنائيات ) الى اجمالي الافراد المرتبطين بكل نوع من انواع القضايا عن كل سنة	٣-١-٤
١٠٨	اجمالي المصروفات عن الثلاث سنوات	٤-١-٤
١٠٩	نسبة مصروفات كل سنه الى اجمالي مصروفات الثلاث سنوات	٥-١-٤
١٠٩	التغير في نسبة المصروفات من سنة الى اخرى	٦-١-٤
١١٠	عدد القضايا وفقا لاقسام (المدنى والجناح والاستئناف والجنائي)	٧-١-٤
١١٠	توزيع اجمالي المصروفات بكل نوع قضية خلال ٢٠١٢/٢٠١٣	٨-١-٤
١١١	توزيع اجمالي المصروفات بكل نوع قضية خلال ٢٠١٣/٢٠١٤	٩-١-٤
١١١	توزيع اجمالي المصروفات بكل نوع قضية خلال ٢٠١٤/٢٠١٥	١٠-١-٤
١١٢	تكلفة كل قضية خلال ٢٠١٣/٢٠١٢	١١-١-٤
١١٢	تكلفة كل قضية خلال ٢٠١٤/٢٠١٣	١٢-١-٤
١١٣	تكلفة كل قضية خلال ٢٠١٥/٢٠١٤	١٣-١-٤
١١٣	نسبة تكلفة كل قضية الى اجمالي التكاليف خلال ٢٠١٣/٢٠١٢	١٤-١-٤
١١٤	نسبة تكلفة كل قضية الى اجمالي التكاليف خلال ٢٠١٤/٢٠١٣	١٥-١-٤
١١٤	نسبة تكلفة كل قضية الى اجمالي التكاليف خلال ٢٠١٥/٢٠١٤	١٦-١-٤
١١٤	التغير في نسبة تكلفة كل قضية لاجمالي التكاليف خلال ٢٠١٤/٢٠١٣ - ٢٠١٣/٢٠١٢	١٧-١-٤
١١٥	التغير في نسبة تكلفة كل قضية لاجمالي التكاليف خلال ٢٠١٥/٢٠١٤ - ٢٠١٤/٢٠١٣	١٨-١-٤
١١٦	رصيد الديون المستحقة للحكومة عن الثلاث سنوات	١٩-١-٤
١١٧	نسبة الديون المستحقة للحكومة عن الثلاث سنوات	٢٠-١-٤

## تابع : قائمة الجداول

رقم الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
١١٧	التغير في نسبة الديون المستحقة للحكومة عن الثلاث سنوات	٢١-١-٤
١١٧	ايرادات المحكمة خلال الثلاث سنوات	٢٢-١-٤
١١٨	نسبة ايراد المحكمة خلال كل سنه الى اجمالي الثلاث سنوات	٢٣-١-٤
١١٨	التغير في نسبة ايراد المحكمة خلال كل سنه الى اجمالي الثلاث سنوات	٢٤-١-٤
١١٩	نسبة تحصيل الارادات الى اجمالي الديون المستحقة للحكومة خلال الثلاث سنوات	٢٥-١-٤
١١٩	التغير في نسبة تحصيل الارادات الى اجمالي الديون المستحقة للحكومة خلال الثلاث سنوات	٢٦-١-٤
١٢٠	عدد شكاوى المتقاضين عن الثلاث سنوات	٢٧-١-٤
١٢٠	نسبة شكاوى المتقاضين الى عدد القضايا عن الثلاث سنوات	٢٨-١-٤
١٢١	التغير في نسبة شكاوى المتقاضين	٢٩-١-٤
١٢٢	نسبة عدد الطلبات المنفذة الى عدد الالات المقدمة للحصول على خدمات عن الثلاث سنوات	٣٠-١-٤
١٢٣	عدد القضايا والاحكام ونسبة الفصل خلال الثلاث سنوات	٣١-١-٤
١٢٤	التغير في نسبة الفصل خلال الثلاث سنوات	٣٢-١-٤
١٢٥	التغير في نسبة توزيع عدد القضاة والموظفين وفقا لاقسام (المدنى والجنح والجناى) من سنة الى اخرى	٣٣-١-٤
١٢٥	مقابلة بين التغير في نسبة توزيع عدد القضاة والموظفين والتغير في نسبة الفصل في القضايا	٣٤-١-٤
١٢٦	عدد شكاوى الموظفين عن الثلاث سنوات	٣٥-١-٤
١٢٧	نسبة شكاوى الموظفين عن الثلاث سنوات	٣٦-١-٤
١٢٧	التغير في نسبة شكاوى الموظفين	٣٧-١-٤
١٢٨	عدد ساعات التدريب	٣٨-١-٤
١٢٨	نسبة ساعات التدريب	٣٩-١-٤
١٢٨	التغير في نسبة ساعات التدريب	٤٠-١-٤
١٢٩	عدد الاقسام المستخدمة نظم الحاسب الالى	٤١-١-٤
١٢٩	نسبة الاقسام المستخدمة نظم الحاسب الالى	٤٢-١-٤
١٣٠	التغير في نسبة الاقسام المستخدمة نظم الحاسب الالى	٤٣-١-٤
١٣١	اراء عينة الدراسة في مؤشر ثقة الجمهور	٤٤-١-٤
١٣٤	ترميز المؤشرات الفرعية	١-٢-٤
١٣٥	مصفوفة عاملات الارتباط بين المؤشرات الفرعية	٢-٢-٤
١٣٦	قيمة معامل الفا لكل المؤشرات الفرعية والفا الكلية وقيمة معامل الارتباط المصحح	٣-٢-٤

## تابع : قائمة الجداول

رقم الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
١٣٧	قيمة الاشتراكات الاولية	٤-٢-٤
١٣٨	مصفوفة التباين	٥-٢-٤
١٣٩	نتائج التحليل العاملى الاستكشافى	٦-٢-٤
١٤٠	نتائج اختبار تحليل التباين فى اتجاه واحد لتوضيح دلالة الفروق بين عينة الدراسة في المقاييس المالية	٧-٢-٤
١٤١	المقارنات الثنائية لمؤشر تكلفة القضية	٨-٢-٤
١٤٢	نتائج اختبار تحليل التباين فى اتجاه واحد لتوضيح دلالة الفروق بين عينة الدراسة في مقاييس المت陪ضين	٩-٢-٤
١٤٣	المقارنات الثنائية لمؤشر الحصول على الخدمات القضائية الأخرى	١٠-٢-٤
١٤٤	نتائج اختبار تحليل التباين فى اتجاه واحد لتوضيح دلالة الفروق بين عينة الدراسة في مقاييس اجراءات المحاكم	١١-٢-٤
١٤٤	المقارنات الثنائية لمؤشر نسبة الفصل في القضايا	١٢-٢-٤
١٤٥	نتائج اختبار تحليل التباين فى اتجاه واحد لتوضيح دلالة الفروق بين عينة الدراسة في مقاييس الموظفين والنمو والابتكار	١٣-٢-٤
١٤٦	المقارنات الثنائية لمؤشر استخدام التكنولوجيا	١٤-٢-٤
١٤٧	نتائج اختبار تحليل التباين فى اتجاه واحد لتوضيح دلالة الفروق بين عينة الدراسة في مقاييس ثقة الجمهور	١٥-٢-٤

## قائمة الاشكال

رقم الصفحة	عنوان الشكل	رقم الشكل
٣٣	بطاقة الأداء المتوازن كأداة للإدارة الاستراتيجية	١-١-٢
٣٨	الخريطة الاستراتيجية بأسلوب بطاقة الأداء المتوازن المطوره	٢-١-٢
٤١	السلسل الهرمي للقرار في ضوء بطاقة الأداء المتوازن المطوره	٣-١-٢
٤٢	خطوات تحديد استراتيجية المنظمة	٤-١-٢
٤٥	بناء نظام بطاقة الأداء المتوازن في شكل هرمي	٥-١-٢
٤٦	خطوات بناء وتنفيذ الاستراتيجيات في الهيئات الحكومية وغير الهدافه إلى الربح مع مراعاة البعد البيئي والمجتمعي	٦-١-٢
٥٢	ابعاد بطاقة الأداء المتوازن	١-٢-٢
٥٥	علاقة السببية بين ابعاد بطاقة الأداء المتوازن	٢-٢-٢
٥٧	منهج يجمع بين بطاقة الأداء المتوازن وعملية الشبكة التحليلية ANP	٣-٢-٢
٥٨	بناء هيكل نموذج هرمي لعملية الشبكة التحليلية ANP	٤-٢-٢
٧٤	نموذج لقرير كفاية الأداء	١-١-٣
٧٥	نموذج لاحصائية ادارة المطالبة	٢-١-٣
٧٧	احصائية مجمعة للدعوى والاحكام	٣-١-٣
٨٤	مراحل تطوير واستخدام بطاقة الاداء المتوازن	١-٢-٣
٨٧	الخريطة الاستراتيجية للمحاكم الاقتصادية المصرية	٢-٢-٣
١٠٤	المتغيرات المستقلة والمتغير التابع	١-١-٤

## الفصل الأول

### الاطار العام للدراسة

#### مقدمة

إن رفع كفاءة الأداء في الجهاز الإداري للدولة هو إحدى القضايا الملحة التي تواجه الإدارة العامة في كافة الدول التي تبحث عن التميز، لذلك ينبغي تحديث وتطوير أداء الجهاز الإداري للدولة بهدف تدعيم قدرته على الوفاء برسالته الأساسية لتحقيق النهضة التنموية المأمولة ورفع المعاناة عن المواطنين عند التعامل مع أجهزة الدولة وغيرها و لا يمكن بلوغ هذا الهدف إلا من خلال معالجة المشاكل التي تراكمت على الجهاز الإداري ووضع سياسات تحاصر المشاكل ووضع القواعد لمعالجة هذه المشاكل بهدف تحديث نظم الإدارة الحكومية وصولاً لرفع كفاءة الأداء.<sup>(١)</sup>

المحاكم الاقتصادية هي محاكم متخصصة تفصل في منازعات تجارية واستثمارية، لمواكبة مرحلة الإصلاح الاقتصادي الذي يستهدف تحرير التجارة ودعم الاستثمار وذب المزيد من المستثمرين ، بهدف إزالة المعوقات المؤثرة على كفاءة الأداء الاقتصادي وسرعة حسم الدعاوى الاقتصادية المنظورة أمام القضاء ، وتعتبر المحاكم إحدى الوحدات الخدمية بالجهاز الإداري للدولة والتي تهدف في الأساس إلى تحقيق العدالة بين أفراد المجتمع وهي أيضا جزء من السلطة القضائية والتي تعتبر احدى الوظائف الاستراتيجية للدولة ، وتعتبر المحاكم في الواقع وحدات إدارية غير تنافسية لأنها الجهة الوحيدة الرسمية للفصل في المنازعات القضائية ، فهل يمكن بالوصول إلى تقويم أداء المحاكم وكذلك الوصول إلى معدلات أداء مستهدفة للمحاكم ان يؤدي إلى تميز أداء المحاكم ، وذلك ما يوفره لها بطاقة الأداء المتوازن ، حيث ان مؤسسات قطاع العدالة في جميع أنحاء العالم تواجه التحدي المتمثل في توفير أفضل الخدمات لأولئك الذين يسعون إلى العدالة. وقد شهدت المحاكم في عدد من البلدان الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) برامج لإصلاح المحاكم على أساس الأداء في الإدارة العامة وذلك كنهج جديد أسوة بمبادرات القطاع الخاص.<sup>(٢)</sup>

هناك اساليب وادوات متعددة للتقويم في المجال المحاسبي الإداري ومن هذه الاساليب بطاقة الأداء المتوازن ، والتي تترجم رساله و استراتيجية المنظمة الى مجموعه من مقاييس الأداء التي تعتبر الاطار لتنفيذ الاستراتيجية ، ولا تركز بطاقة

الأداء المتوازن فحسب على تحقيق الاهداف المالية ، ولكنها تلقى الضوء على الاهداف غير المالية التي يجب على المنظمة ان تتحققها لمقابلة اهدافها المالية ، وتقيس بطاقة الأداء المتوازن أداء المنظمة من خمس أبعاد : هي ١- البعد المالي ٢- بُعد العميل ٣- بُعد التشغيل و الأداء الداخلي ٤- بُعد التعلم و النمو ٥- بُعد البيئة والمجتمع ، وتأثر استراتيجية الشركة على المقاييس المستخدمة لمتابعة الأداء في كل من هذه الأبعاد ، وقد اطلق هذا الاسم على بطاقة الأداء المتوازن ، لأنها توازن في تقرير واحد بين الأبعاد الخمسة السابق الاشارة اليهم ، وتحفظ بطاقة الأداء المتوازن من تركيز رجال الإدارة على الأداء المالي قصير الأجل مثل الأرباح الربع سنوية ، وذلك لأن المؤشرات غير المالية والتشغيلية مثل جوده المنتج والخدمة ورضاء العميل تقيس التغيرات التي تصنعها الشركة للأجل الطويل ويمكن ألا تظهر المنافع المالية لهذه التغيرات فورا في الأرباح قصيره الأجل ، و لكن التحسين القوى في المقاييس غير المالية يعتبر مؤشرا لخلق قيمة اقتصاديه في المستقبل .<sup>(٣)</sup>

ترجع بداية الاهتمام باستخدام بطاقة الأداء المتوازن الى Kaplan & Norton عام 1992 حيث قدموا دراسة لتقدير وفهم طرق جديدة لقياس الأداء حيث اجتمعا بالمؤسسات الرئيسية لمساعدتهم في صياغة هذا المفهوم و بدأ الفرق بصياغه اسلوب جديد لا يعتمد على المقاييس المالية و حدها كمعيار و لكن يظهر توازن بين النواحي المالية و غير المالية وكانت النتيجة هي ظهور مدخل تقييم الأداء المتوازن و لقد عرف ( Kaplan & Norton ) تقييم الأداء المتوازن بأنه مجموعة من المقاييس المالية و غير المالية تقدم للإدارة العليا صورة واضحة و شاملة و سريعة لأداء المنظمة.<sup>(٤)</sup>

تركز بطاقة الأداء المتوازن على مقاييس الأداء المالي والإداري والاستراتيجي من خلال أربعة ابعاد : ١- البعد المالي ٢- بُعد العميل ٣- بُعد التشغيل و الأداء الداخلي ٤- بُعد التعلم و النمو ، فهل يمكن تطوير بطاقة الأداء المتوازن بحيث تضم المقاييس المرتبطة بالبعد المجتمعى (كبعد خامس).<sup>(٥)</sup>

## أولاً : مشكلة الدراسة

يمكن القول ان المشكلة تتمثل في عدم قدره الرقابة المالية ( من خلال المقاييس المالية ) بالوحدات الإدارية الحكومية وخاصة المحاكم الاقتصادية المصرية على مسيرة التغيرات البيئية الحديثة وإهمال جوانب تقويم الأداء والبرامج بالمحاكم ، مما ادى الى عدم قدرة المحاكم على تحقيق الاهداف الاستراتيجية مثل ( الحفاظ على ثقة الجمهور في مجال اقامة العدل ،سرعة الفصل في القضايا ،تعزيز الوصول الى العدالة في الوقت المناسب ، رضاء المتقاضين ، تقديم خدمات افضل للمتقاضين ) وذلك